

WOODWORKS® Tablón Acanalada

Instrucciones de instalación y montaje

1. GENERAL

1.1 Descripción del producto

Los tablonces para pared y plafones (cielos rasos) acústicos Woodworks Channeled están disponibles en 6" de ancho, 8' ó 10' de largo y 3/4" de grosor. Los dos laterales largos se entrelazan con un detalle de lengüeta y ranura. Los dos extremos cortos están cortados cuadrados. Las abrazaderas sujetan los paneles a la pared o a un plafón (cielo raso) de sistema de suspensión. Los acabados de los enchapados vienen en Maple, Light Cherry y Dark Cherry de Natural Variations™. Cuando se instalan como paredes, los paneles pueden disponerse en posición horizontal o vertical. Los mismos paneles pueden utilizarse como tablonces de plafones (cielos rasos) cuando se instalan en un sistema de suspensión de 15/16".

1.2 Material y acabado superficial

Todos los tablonces son de tablero de fibra de densidad media retardante de fuego con enchapado de madera y revestimiento semibrillante. Contamos con tablonces certificados por el Consejo de Manejo Forestal (FSC por sus siglas en inglés) (SW-C0C-003601).

1.3 Almacenamiento y manipulación

Todos los componentes de plafones (cielos rasos) y paredes deben almacenarse en un lugar interior seco y permanecer en el embalaje original antes de ser instalados para evitar daños. Los materiales deben almacenarse en un lugar plano y a nivel, no en el suelo. No los almacene en espacios no acondicionados en los que haya una humedad de más del 55% o menor del 25%, ni en temperaturas superiores a 86°F o inferiores a 50°F. Tenga cuidado al manipularlos para evitar dañarlos o ensuciarlos.

PRECAUCIÓN: Tenga cuidado al manipular sistemas de suspensión, ya que tienen bordes afilados en todas las abrazaderas expuestas.

1.4 Condiciones del lugar de trabajo

Las zonas de construcción en las que se instalen plafones (cielos rasos) o tablonces para pared no deben tener polvo ni restos de las obras de construcción. La instalación de los productos debe llevarse a cabo cuando la temperatura esté entre los 50°F y los 86°F y los niveles de humedad relativa del ambiente se mantengan entre el 25% y el 55%. Estas condiciones de temperatura y humedad deben mantenerse durante toda la vida útil del plafón (cielo raso) o pared.

Los productos de madera real y de compuestos de la madera son materiales de construcción naturales y reaccionarán a los cambios de humedad. (La madera tiende a contraerse cuando hay poca humedad y a expandirse cuando hay mucha). Teniendo esto en cuenta, usted debe colocar juntas de expansión de modo que no haya tramos de tablón de más de 24 pies.

La madera también puede tender a combarse, doblarse o inclinarse debido a las tensiones naturales en los componentes y a los cambios de humedad. Tenga en mente estas tendencias naturales a la hora de evaluar los productos.

También es necesario que la zona esté cerrada y que funcionando y en operación continua. Todo el trabajo húmedo (el enlucido, el concreto, etc.) debe haberse terminado y secado. Estos productos no son aptos para aplicaciones exteriores.

Para asegurar que los plafones o tablonces para pared se hayan adaptado a las condiciones actuales del edificio antes de su instalación, coloque los productos en una parte del edificio con ambiente estable durante un mínimo de 72 horas.

1.5 Color

Los tablonces WoodWorks Channeled están enchapados con madera real de Natural Variations™. Las variaciones naturales del color y las vetas son características de los productos de madera. Para maximizar la coherencia visual, los tablonces se deben desembalar y examinar colectivamente para determinar la mejor distribución a la hora de instalarlos. Para obtener información adicional sobre enchapados, consulte a Hardwood Plywood & Veneer Association (HPVA por su sigla en inglés).

1.6 Consideraciones de orden

Asegúrese de disponer del material adicional que suele ser necesario en las instalaciones de madera. Piense en pedir al menos un 5% más de material adicional para las instalaciones típicas. Puede llegar a necesitar hasta un 10% para las instalaciones con tamaños poco comunes o en diagonal. Es responsabilidad del cliente planear cada diseño y pedir la cantidad correcta y necesaria de material para la instalación, teniendo en cuenta el diseño y las dimensiones de los módulos de los tablonces de 8' ó 10' de largo por 6" de ancho en teoría.

2. RESISTENCIA AL FUEGO

WoodWorks Channeled, así como otros objetos arquitectónicos ubicados en el plafón (cielo raso), pueden obstruir o afectar el patrón de distribución de agua de los rociadores anti-incendio, o posiblemente retardar la activación del rociador o los sistemas de detección de incendios transmitiendo el calor hacia estos dispositivos o hacia otra dirección. Se recomienda que los diseñadores e instaladores consulten a un especialista en protección contra incendios, el NFPA 13 y sus códigos locales a fin de obtener información sobre cómo trabajar en lugares donde haya sistemas automáticos de detección y combate de incendios.

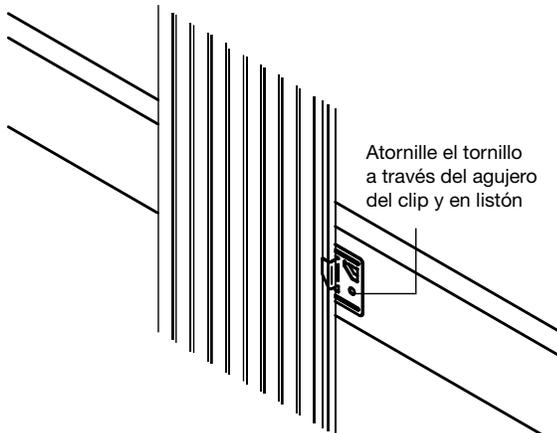
3. INSTALACIÓN EN PARED

3.1 Instalación vertical de paneles para pared

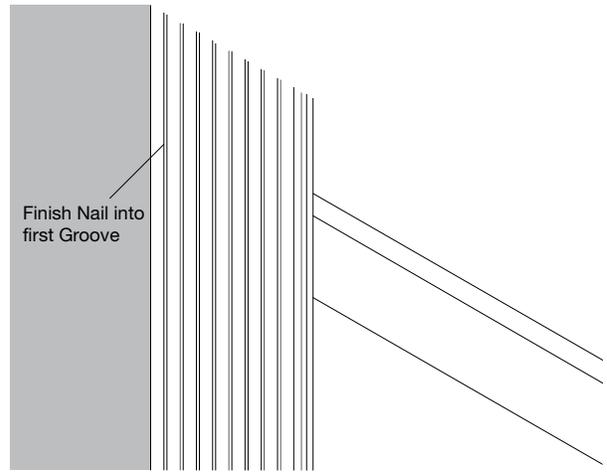
Instale las tiras revestidas de madera en posición horizontal, fijándolas a los montantes de la pared o a una pared sólida con los sujetadores adecuados para el sustrato. El espaciado entre los tablonos revestidos no ser superior a 18". La primera tira revestida de la parte inferior debería estar a 3/4" del suelo. La siguiente tira revestida debería instalarse a 18" por encima de la primera y debería quedar justo encima de cualquier caja de electricidad. Debe mantenerse el espaciado de 18" hasta la parte superior de la instalación.

La última tira revestida en la parte superior debería quedar justo debajo del plafón (cielo raso) existente. Si se va a instalar un plafón (cielo raso) de fábrica después de que los paneles de pared estén colocados, las tiras revestidas deberían instalarse a la altura del nuevo plafón (cielo raso) para facilitar la unión de la moldura de la pared.

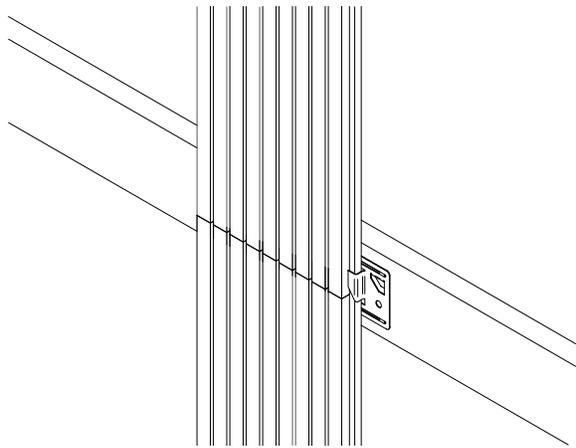
Ponga una plomada en la pared para guiar la colocación del primer panel para pared. A continuación, haga coincidir el detalle de la ranura del primer panel con la línea de la plomada. Si fuera necesario, corte el panel para que encaje entre la línea de la plomada y una pared adyacente. Fije el panel a la pared con abrazaderas en cada tira revestida.



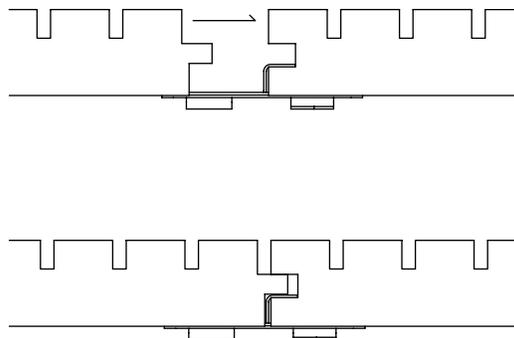
Suba el borde inferior de todos los paneles 1/2" aproximadamente del suelo. El borde cortado del panel debería estar fijado a la pared con clavos finales dentro de las tiras revestidas. Introduzca los clavos en las estrías de la superficie del panel para que los clavos se vean menos.



Si la pared es más alta que la longitud del tablon, debe hacer que los extremos cortos de los paneles se topen después de haberlos cortado en la longitud deseada.

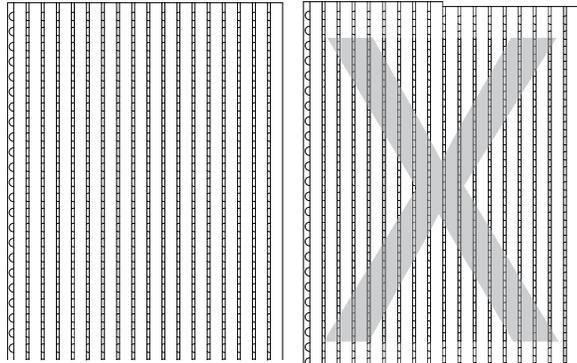


Recuerde que se trata de los extremos de fábrica, no de los cortados. No es necesario que los extremos del panel topen con una tira revestida, pero esto puede ayudar a alinearlos. Utilice un marcador de color para retocar los extremos en contacto de los paneles antes de fijarlos a la pared. Con la parte con ranuras del primer panel a la vista, inserte la lengüeta del panel en la segunda columna dentro de la ranura de la primera columna.



Fije el panel con abrazaderas. Repita el procedimiento en el otro lado de la pared. Corte la última columna de paneles para ajustar la pared adyacente del punto de terminación. Fije la última columna de los paneles con clavos finales del mismo modo que hizo con la primera columna.

Para conservar la visualización en línea de la parte delantera del panel, los agujeros de la parte posterior de los paneles deben estar en línea de lado a lado, de panel a panel. Debe asegurarse de que la primera fila de agujeros en la parte inferior del panel que está instalando está alineada con los agujeros del panel anterior.



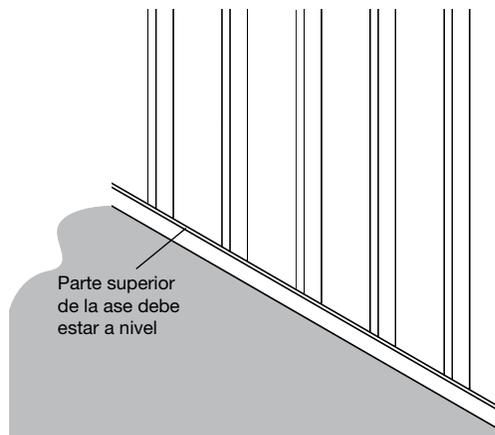
Para lograrlo, puede que tenga que recortar el borde inferior de cada columna.

Armstrong no recomienda los métodos de instalación que no incluyen la abrazadera de instalación (por ejemplo, al poner clavos ocultos, etc.). Los métodos de instalación son responsabilidad exclusiva del contratista de la instalación.

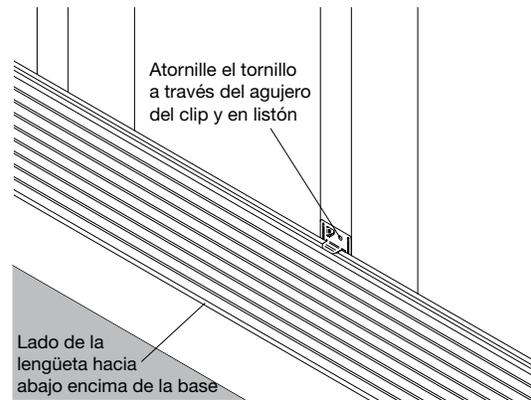
Los extremos y la parte superior de la instalación se pueden recortar con molduras a medidas que se deben comprar por separado. Armstrong ofrece dos tipos de molduras de base estándar en 4" y 6" de altura (artículo 5855 y 5856 respectivamente) y también molduras de acabado (artículo 5857).

3.2 Instalación horizontal de paneles para pared

Cuando los paneles para pared se instalan en horizontal, las abrazaderas se atornillan a los montantes de la pared utilizando tornillos adecuados para el sustrato. Debe instalarse una base gruesa de 3/4" (se compra por separado) para iniciar la instalación en la parte inferior. La parte superior debe estar nivelada y recta, ya que el lado largo de la primera tanda de tabloncillos descansa sobre ella. Asegúrese de que el zócalo que está utilizando cubra esta base y se extienda sobre la superficie de la primera tanda de paneles a 1/2" aproximadamente.

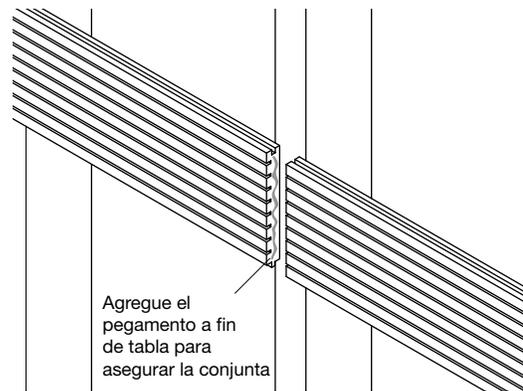


Una vez que tenga la base, comience con la instalación del panel para pared colocando el borde más largo de la lengüeta del primer tablón sobre la base. Fije el panel a la pared utilizando una abrazadera con un tornillo en el montante de la pared.



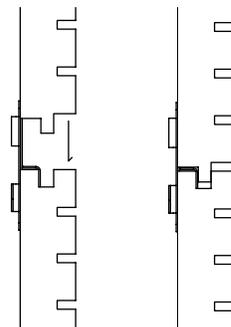
El extremo corto de este tablón no debe dar con la pared adyacente o el punto de terminación. Si la horizontal corre a 24 pies o menos, deje 1/2" de espacio a cada extremo del tramo. Para tramos más largos, ajuste el espaciado en cada extremo adecuadamente. Por ejemplo, para un tramo de 72 pies, deje un espacio de 1-1/2" a cada extremo del tramo.

Una vez que haya colocado el tablón, aplique una pequeña cantidad de pegamento para madera en el extremo del segundo tablón y haga que el extremo corto del segundo tablón tope con el extremo del primer tablón. No utilice más pegamento para madera del necesario, para que no sobresalga pegamento en la superficie del tablón.



Continúe hasta el extremo de la primera tanda de tabloncillos. Recorte el último tablón del extremo a la distancia adecuada tal y como se describió anteriormente.

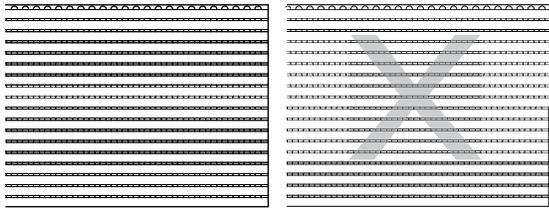
Comience con la siguiente tanda de tabloncillos haciendo encajar la lengüeta del primer tablón de la segunda tanda dentro de la ranura de la primera tanda.



Ajuste el espaciado en el extremo inicial e instale la segunda tanda del mismo modo que lo hizo con la primera.

Puede escalonar las juntas para mejorar el efecto visual.

Para conservar la visualización en línea de la parte delantera de los paneles, los agujeros de la parte posterior de los paneles deben estar en línea de arriba a abajo, de panel a panel. Debe asegurarse de que la primera fila de agujeros al final del panel que está instalando esté alineada con los agujeros del panel que tiene debajo.



Para lograrlo, puede que tenga que recortar el extremo del primer panel en cada tanda.

Siga instalando paneles hasta que llegue a la parte superior de la instalación. Puede que tenga que cortar la última tanda de paneles por el ancho. Fije la última tanda de paneles utilizando clavos finales dentro de las estrías de los paneles.

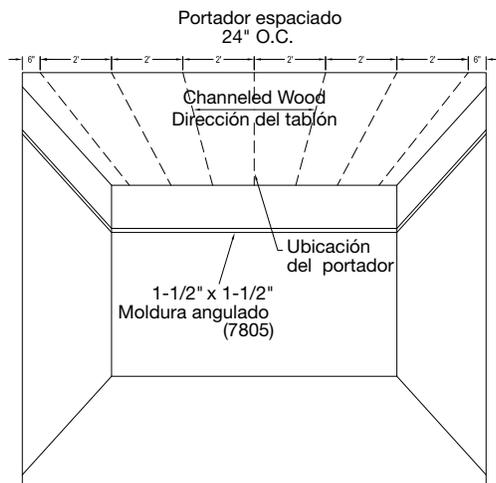
Puede recortar los extremos y la parte superior de la instalación con molduras a medida que se deben comprar por separado. Armstrong ofrece dos tipos de molduras de base estándar en 4" y 6" de altura (artículo 5855 y 5856 respectivamente) y también molduras de acabado (artículo 5857).

4. INSTALACIÓN DEL PLAFÓN (CIELO RASO)

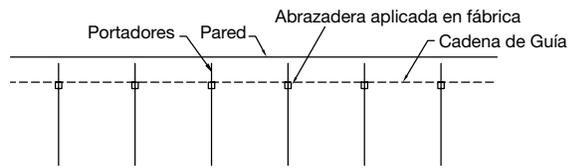
Los plafones (cielos rasos) están limitados a tramos (la dirección de la longitud del panel) de 24 pies como máximo. Si la zona es más larga, debe interrumpir el tramo con una brecha en el plafón (cielo raso). Para tramos de 24 pies, debe dejar 1/2" de separación en cada extremo del tramo.

Instale la moldura para pared de 1-1/2" (artículo 7805) en una línea de nivel en toda la habitación a la altura del plafón (cielo raso) terminado. Esto le permitirá cumplir con el requisito de 1/2" de separación entre los paneles en la pared. Si necesita más separación debido al tamaño del tramo, aumente el tamaño de la moldura según sea necesario.

Instale las Tes principales a una distancia 2 pies entre centros en la dirección contraria en la que quiere que corran los paneles. La primera Te principal no debe estar a más de 1 pie de la pared lateral. Doble los alambres de colganteo de modo que la parte inferior de las Tes principales queden 7/8" por encima de la superficie de la moldura. Conecte las Tes principales con los perfiles T cruz de 2' cada 4 pies.

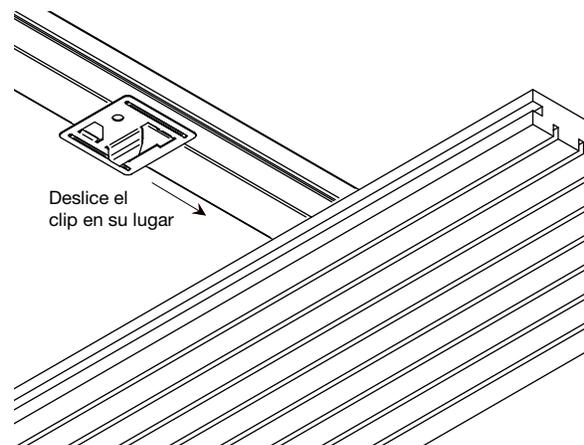
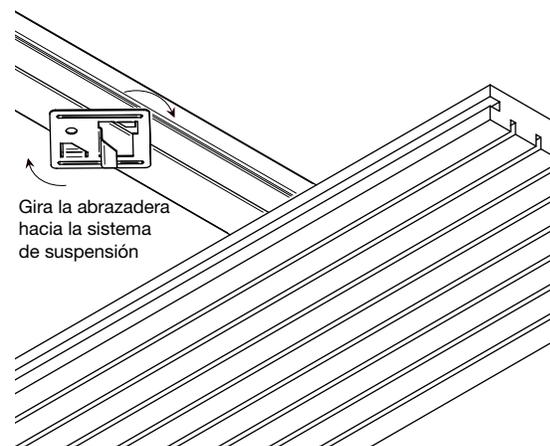


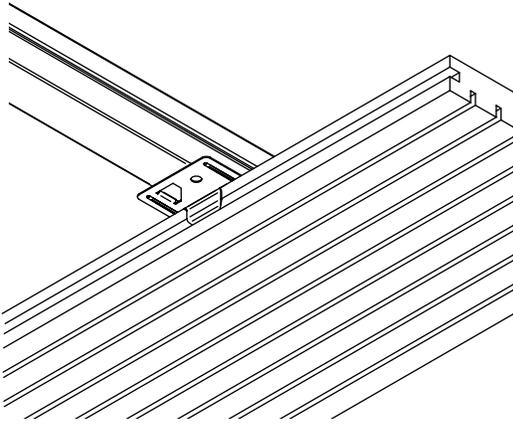
Extienda una cuerda desde una pared lateral hasta la otra para alinear la primera fila de paneles. La cuerda no debería quedar a más de 5-7/8" de la pared del extremo.



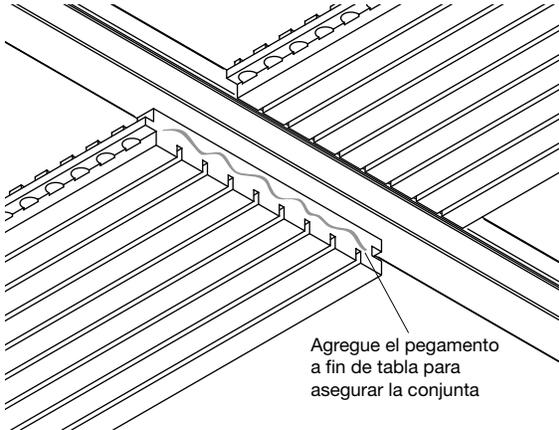
Mida desde la pared del extremo hasta la cuerda varias veces y marque el primer panel, de forma que pueda cortarlo a lo ancho. Después de haber ajustado el ancho, haga otro corte, de modo que el panel termine bajo una Te principal. Ponga el panel sobre la moldura contra la pared del extremo y deje una separación de 1/2" en el extremo del panel contra la pared lateral adyacente. El borde ranurado del panel debería quedar justamente encima de la cuerda que sirve como guía.

Gire una abrazadera de instalación dentro del reborde de la Te principal y deslice la abrazadera dentro del borde ranurado del panel.





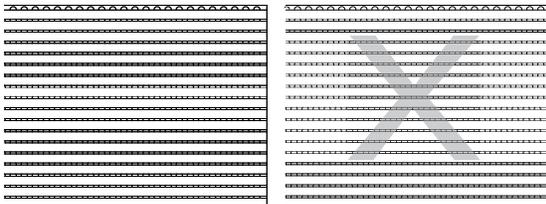
Gire las abrazaderas dentro de cada Te principal y sujete el panel al sistema de suspensión. Mida y corte el segundo panel a lo ancho. Haga que el extremo del segundo panel tope con el extremo del primer panel y ponga una pequeña cantidad de pegamento para madera en la junta de unión.



Agregue el pegamento a fin de tabla para asegurar la conjunta

Instale la abrazadera en la junta de unión. Termine la primera línea cortando el último panel a 1/2" de la otra pared lateral. Inserte un resorte para pared en ambos extremos de cada fila.

Después de instalar la primera fila de paneles, comience con la segunda fila con paneles de anchura total. Puede que tenga que recortar el extremo de los paneles para que los agujeros en la parte posterior del panel coincidan con los agujeros en la primera línea.



Cuando haga el corte para alinearlos en el primer panel de cada fila, puede hacer que el panel termine bajo una Te principal. Una vez que el primer panel termine bajo una Te principal, el resto de paneles de esa fila quedarán igual.

Si no hace que el panel termine bajo una Te principal, coloque una abrazadera sobre la junta de unión para ayudar a que queden alineados.

Continúe de este modo en el otro extremo de la habitación. Corte la última fila de paneles a 1" de la pared del extremo. Inserte resortes para pared para sujetar la última fila contra la siguiente. Tendrá que volver a enrollar los resortes para pared para que hagan más presión sobre la última fila.

5. CÓMO CORTAR

Cuando corte un tablón a lo largo, puede utilizar herramientas comunes para madera (por ejemplo, sierras circulares, sierra de vaivén, sierras cilíndricas, etc.).

Los orificios para los rociadores (u otros dispositivos) pueden realizarse interrumpiendo los tablonces de madera en los lugares en que sea necesario o bien mediante herramientas comunes para cortar madera a fin de facilitar el acceso.

⚠️PRECAUCIÓN: SERRÍN. Los productos para serrar, lijar y manipular madera pueden producir serrín. El serrín en el aire puede provocar irritación de las vías respiratorias, de los ojos y de la piel. La Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer (IARC, por sus siglas en inglés) ha clasificado el serrín como un cancerígeno nasal en humanos.

Medidas de precaución: Si se utilizan herramientas eléctricas, deben estar equipadas con un colector de polvo. Si se produce una gran cantidad de serrín, utilice una mascarilla antipolvo diseñada por el NIOSH (Instituto Nacional de Salud y Seguridad Ocupacional). Evite que el polvo entre en contacto con los ojos y la piel.

Primeros auxilios en caso de irritación: Enjuáguese los ojos y la piel con agua durante al menos 15 minutos.

6. RESTRICCIÓN SÍSMICA

WoodWorks Channeled ha sido diseñado para su aplicación en áreas sísmicas. Este sistema ha sido probado con éxito en aplicaciones que simulan sismos de categorías D, E y F. Para su aplicación en áreas sísmicas, siga las siguientes directrices.

Revise el código local para saber si necesita refuerzo lateral, postes de compresión, contraventeado y/o alambres perimetrales o bien para informarse acerca de otros requisitos de instalación adicionales.

7. RECOMENDACIONES DE LIMPIEZA

Los tablonces WoodWorks Channeled pueden limpiarse con un paño suave y húmedo.

8. WOODWORKS CHanneled VECTOR®

Para obtener información sobre la instalación de productos Vector, consulte LA-297691 o visite armstrong.com/woodworks

MÁS INFORMACIÓN

Para conocer los productos y los datos sobre especificaciones más recientes, visite armstrong-latam.com.